

## Ирина Владимировна Кульганек

### СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ

14 января 2023 г.



[2022]

#### **Коллективная монография:**

Монголия и монголы — IX. Альбом. Фотографии из коллекции Института восточных рукописей РАН / Отв. ред. С. Чулуун; предисл. И. В. Кульганек; составление, подг. к изданию: И. В. Кульганек, С. С. Сабрукова, Н. В. Захарова. — Улан-Батор. 35 печ. л. Адмон принтинг ХХК, 2022. — 280 с.

#### **Статьи:**

*И. В. Кульганек* Новые книги по монголоведению // *Mongolica*. Том. XXIV, № 3. 2022. С. 94–95.

*И. В. Кульганек* Новые книги по монголоведению // *Mongolica*. Т. XXV. № 4. 2022. С. 69–72.

*И. В. Кульганек* Вл. Л. Котвич (1972–1944) — Ученый и Учитель // *Mongolica*. Т. XXV. № 4. 2022. С. 5–10.

#### **Редактура:**

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXV, № 1. СПб., 2022. — 96 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 2. СПб., 2022. — 70 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 3. СПб., 2022. — 94 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 4. СПб., 2022. — 73 с.

[2021]

#### **Коллективная монография:**

Академик-востоковед В. П. Васильев: Казань — Пекин — Санкт-Петербург (очерки и материалы) / Р. М. Валеев, Х. Валравенс, В. Г. Дацышен, О. П. Еланцева, В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек, Лю Лицю, Д. Е. Мартынов, Д. И. Маяцкий, Т. А. Пан, В. Л. Успенский; сост. Т. А. Пан; отв. ред. Р. М. Валеев и И. В. Кульганек. Вступительные слова: В. С. Мясников, И. Ф. Попова, И. Р. Гафуров. СПб.; Казань, 2021. — 320 с.: ил.

#### **Статьи:**

*И. В. Кульганек*. Вторые Ковалевские чтения. Казань, 1–2 декабря 2020 // MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 1. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2021. С. 100–104.

*И. В. Кульганек*. Награждение члена-корреспондента И. Ф. Поповой Золотой медалью им. Х. Д. Френа (Казань, 1 декабря 2020 г.) // Письменные памятники Востока. Т. 18. № 1 (44). М., 2021. С. 102–106.

*И. В. Кульганек, В. Ю. Жуков* Дорогами познания (О вы, монгольские просторы...) // Воронцово поле. № 3. М. 2021. С. 62–69.

*И. В. Кульганек* Трудности перевода. Стихи Марины Цветаевой на монгольском языке // Воронцово поле. № 4. М. 2021. С. 58–61.

*И. В. Кульганек, Т. И. Юсупова.* Предисловие // Монголия — Россия: век независимости — век сотрудничества / Сост. и отв. ред.: И. В. Кульганек, Т. И. Юсупова. — СПб.: ООО ИД "Петрополис", 2021. С. 11–16.

*Жуков В. Ю., Кульганек И. В.* «История монголов» О. М. Ковалевского: первое прочтение // Культурное наследие монголов: коллекции рукописей и архивных документов. Сборник докладов IV международной научной конференции. 18–19 апреля 2019 г. Улан-Батор. СПб.; Улан-Батор. 2021 г. С. 98–106.

**Редактура:**

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 1. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2021. — 104 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 2. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2021. — 104 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 3. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2021. — 104 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIV, № 4. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2021. — 104 с.

Монголия — Россия: век независимости – век сотрудничества / Сост. и отв. ред.: И. В. Кульганек, Т. И. Юсупова. — СПб.: ООО ИД "Петрополис", 2021 — 230 с.

Культурное наследие монголов: коллекции рукописей и архивных документов. Сборник докладов IV международной научной конференции. 18–19 апреля 2019 г. Улан-Батор. Россия. Отв. ред.: С. Чулуун. Науч. ред.: И. В. Кульганек, Н. Хишигт. Ред. — сост.: Б. Нацагдорж, Н. С. Яхонтова. СПб — УБ. 2021 г. — 276 с.

[2020]

**Коллективная монография:**

Биография и научное наследие востоковеда О. М. Ковалевского (по материалам архивов и рукописных фондов) / Р. М. Валеев, В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек, Д. Е. Мартынов, О. Н. Полянская; отв. и науч. ред.: Р. М. Валеев, И. В. Кульганек. — СПб.; Казань, 2020. — 440 с.

**Статьи:**

*М. А. Козинцев, И. В. Кульганек.* С. Г. Кляшторный — тюрколог и монголовед // История и культура Великой степи. Алматы, 2020. С. 439–445.

*Р. М. Валеев, Р. З. Валеева, И. В. Кульганек, О. Н. Полянская.* О. М. Ковалевский и его вклад в изучение историко-культурного наследия Монголии и монголов: обзор историографии и архивных фондов // Aspects of Mongolian Buddhism-2: Mongolian Buddhism in Practice. Budapest, 2020. P. 64–84.

*R. M. Valeev, I. V. Kulganek, D. E. Martynov, V. Yu. Zhukov, R. A. Faizullina* Osip Kowalewski' Mongolian and Chinese Diaries (1828– 1833)// Journal of Research in Applied Linguistics. Proceedings of the 7th International Conference on Applied Linguistics Issues (ALI 2020), Saint Petersburg, 13–14 June 2020. Volume 11, 2020. P. 367–371.

**Редактура:**

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIII, № 1. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2020. — 104 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXIII, № 2. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2020. — 104 с.

[2019]

**Статья:**

*Насилов Д.М., Кульганек И.В.* Тюркские параллели в первых российских грамматиках монгольских языков А. В. Попова, А. А. Бобровникова // «Sozum munda qalir, barir bu ozum...». Scripta in memoriam D. M. Nasilov. Коллективная монография / отв. ред. Е. А. Оганова. — М.: ООО «Издательство МБА», 2019. С. 27–41.

**Редактура:**

Монголия в жизни Л. К. Герасимович: Воспоминания, письма, фотографии / гл. ред. И. В. Кульганек, автор-сост. Р. А. Ивлева, отв. ред. М. П. Петрова, СПб.: ИПК «НП-Принт», 2019. — 180 с.

Культурное наследие монголов: коллекции рукописей и архивных документов / Сборник докладов III международной научной конференции. 20–22 апреля 2017. Санкт-Петербург. Россия / гл. ред. С. Чулуун, ред.: И. В. Кульганек, Н. В. Ямпольская Д. Нацагдорж, Н. Хишигт. СПб.-УБ., 2019 г. — 254 с.

Монголоведение в Санкт-Петербурге: ретроспектива и современность. Международный Круглый стол. 10 июня 2019. Санкт-Петербург. Программа. Тезисы / Сост. И. В. Кульганек, Д. А. Носов. СПб. Свое издательство, 2019. — 48 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXII, № 1. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2019. — 106 с.

MONGOLICA / гл. ред. И. В. Кульганек. Том. XXII, № 2. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2019. — 104 с.

[2018]

**Статьи:**

*Кульганек И. В.* Монголоведение в Институте восточных рукописей РАН (к двухсотлетнему юбилею) // Сетевое востоковедение: образование, наука, культура. Международная науч. конф. (2017; Элиста) / редкол.: Б. К. Салаев [и др.]. Элиста: Изд-во Калм. ун-та, 2017. С. 31–34.

*Ю. В. Болтач, И. В. Кульганек, Е. Ю. Харьков.* Предисловие // Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство. СПб., ООО «Свое издательство». 2018. С. 6–16.

**Редактура:**

MONGOLICA-XX / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение», СПб., 2018. — 104 с.

MONGOLICA-XXI / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2018. — 104 с.

[2017]

**Монография:**

*Кульганек И. В.* Монгольские пословицы и поговорки. Санкт-Петербург: Изд-во «Петербургское Востоковедение», 2017 г. – 186 с.

**Статьи:**

*Кульганек И. В.* К вопросу о монгольских паремиях // MONGOLICA-XVIII. Санкт-Петербург: Изд-во «Петербургское Востоковедение», 2017. С. 75–78.

*Кульганек И. В.* Лидия Григорьевна Скородумова — творец своей судьбы // MONGOLICA-XVIII. Санкт-Петербург: Изд-во «Петербургское Востоковедение», 2017. С. 6–9.

Отзыв О. М. Ковалевского о В. П. Васильеве. Подготовка к изданию, предисловие и комментарий — *В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек* // MONGOLICA-XIX: Сборник научных статей по монголоведению посвящается ведущим российским монголоведам, юбилярам 2017 года М. И. Гольману, В. В. Грайворонскому и К. Н. Яцковской. СПб. Изд-во «Петербургское Востоковедение», 2017. С. 62–67.

*Р. М. Валеев, Р. З. Валеева, И. В. Кульганек, О. Н. Полянская, Л. М. Сахавова* О. М. Ковалевский и его вклад в изучение историко-культурного наследия Монголии и монголов: обзор историографии и архивных фондов // Культурное наследие монголов: коллекции рукописей и архивных документов: Материалы II Международной научной конференции 21–22 апреля 2015 г. Улан-Батор. СПб.; Улан-Батор, 2017. С. 31–56.

*И. В. Кульганек.* А. В. Бурдуков (1883–1943) в Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН // Культурное наследие монголов: коллекции рукописей и архивных документов: Материалы II Международной научной конференции 21–22 апреля 2015 г. Улан-Батор. СПб.; Улан-Батор, 2017. С. 131–139.

Вступление // «З. К. Касьяненко. Багш, монгол судлаач». Оросын монгол судлаач З. К. Касьяненкогийн 90 насны ойд зориулсан Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлын илтгэлүүд (2015.9.30–10.01, Санкт-Петербург). Санкт-Петербург — Улаанбаатар, 2016. 218 с. 12–19.

*В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек.* Неизданные материалы о О. М. Ковалевском по истории монголов в Архиве Востоковедов Института восточных рукописей РАН // Россия-Китай: история и культура. Сборник статей и докладов, участников X международной научно-практической конференции. Казань. Изд-во Академии наук РТ, 2017. С. 323–329.

*И. В. Кульганек, Р. М. Валеев, О. Н. Полянская, Д. Е. Мартынов, В. Г. Дацишен.* Наследие монголоведа и буддолога О. М. Ковалевского: современная отечественная историография и перспективы научного изучения архивных материалов // Россия-Китай: история и культура. Сборник докладов, участников X международной научно-практической конференции. Казань. Изд-во Академии наук РТ, 2017. С. 61–68.

*Кульганек И. В., Валеев Р. М., Полянская О. Н.* Дневниковое и эпистолярное наследие О. М. Ковалевского — источник по истории и этнографии монгольских народов // Рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора. Третья международная конференция при поддержке президента Монголии. 20–22 апреля, 2017. Программа, тезисы. С. 36–37.

*Кульганек И. В.* О собирании фольклора Жамцарано // Рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора. Третья международная конференция при поддержке президента Монголии. 20–22 апреля, 2017. Программа, тезисы. С. 66.

*Кульганек И. В., В. Ю. Жуков.* Отзыв О. М. Ковалевского о В. П. Васильеве // [IV] Санкт-петербургские монголоведческие чтения. Научная конференция, посвященная ведущим российским монголоведам, юбилярам 2017 года: М. И. Гольману (90 лет), К. Н. Яцковской (90 лет), В. В. Грайворонскому (80 лет), Л. Г. Скородумовой (70 лет). 27 сентября 2017 г. Санкт-Петербург. Программа. Тезисы. СПб., ИВР РАН, 2017. С. 11.

*В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек.* О. М. Ковалевский и В. П. Васильев: научные портреты (по материалам Архива востоковедов Института восточных рукописей РАН // IV Международная научная конференция «Архивное востоковедение». Москва 15–16 ноября 2017 г. Программа. Тезисы докладов. Москва 2017. С. 38–39.

*Р. М. Валеев, И. В. Кульганек, О. Н. Полянская* Дневниковое и эпистолярное наследие О. М. Ковалевского — источник по истории и этнографии монгольских народов // Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора: Третья Международная конференция при поддержке Президента Монголии. 20–22 апреля, 2017. Санкт-Петербург. Программа, тезисы. СПб.; Улан-Батор, 2017. С. 18–20.

*Р. М. Валеев, Р. З. Валеева, И. В. Кульганек, О. Н. Полянская, Л. М. Сахавова.* О. М. Ковалевский и его вклад в изучение историко-культурного наследия Монголии и монголов: обзор историографии и архивных фондов // *Mongolian Buddhism in Practice: 2<sup>nd</sup> International Conference on Mongolian Buddhism/ April 24–25, 2017, Budapest. Abstracts.* Budapest: Eötvös Loránd University, Faculty of Humanities, 2017. P. 52.

#### **Редактура:**

MONGOLICA-XVIII / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2017. – 104 с.

MONGOLICA-XIX / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2017. – 104 с.

[2016]

#### **Коллективная монография:**

Мэргэн гун Гомбожав. Эрхэлсэн Т. Тамир, Т. Аира. Ред. Ж. Саруулбуян. Улаанбаатар. [Издание Монгольской академии наук]. 2016. — 308 с. (На монг. яз.).

#### **Статьи:**

*Р. М. Валеев, Т. З. Валеева, И. В. Кульганек, О. Н. Полянская, Л. М. Сахавова, В. Л. Успенский.* О некоторых итогах и перспективах изучения биографии и наследия российского и польского монголоведа О. М. Ковалевского // История России и Татарстана. Итоги и перспективы энциклопедических исследований. Сборник статей

итоговой научно-практической конференции научных сотрудников Института татарской энциклопедии и регионоведения АН РТ. Казань. ОП «ИТЭР АН РТ». 21 мая 2015 г. Ежегодник–2015. Казань 2015. С. 316–321.

Монгольские пословицы (*пер. И. В. Кульганек*) // MONGOLICA-XVI / гл. ред. И. В. Кульганек. СПб., Изд.-во «Петербургское Востоковедение», 2016. С. 95–99.

*Igor V. Kormushin, Irina V Kul'ganek, Dmitriy M. Nasilov, Irina A. Nevskaya* «In Memoriam Sergej Grigor'evic Kljastornyj (1928–2014)» // *Turkic Languages*. Ed by Lars Johanson. 19 (2015) 1. Harrasowitz Verlag. Wiesbaden. 2016. P. 3–7.

*Р. М. Валеев, И. В. Кульганек, Д. Е. Мартынов*. Комплексный исследовательский проект «Научное наследие российских востоковедов 19 в.: О. М. Ковалевский и В. П. Васильев» // *Россия-Китай: история и культура. Сборник статей и докладов участников IX международной научно-практической конференции*. Казань. Изд. «Фэн» АИ РТ 2016. С. 47–53.

*И. В. Кульганек* Ленинград в жизни Мэргэн-гуна Гомбоджаба // MONGOLICA-XVII / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2016. С. 11–23.

*Ю. В. Болтач, И. В. Кульганек, Е. Ю. Харьков*а Седьмые Доржиевские чтения // MONGOLICA-XVII / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2016. С. 83–87.

*И. В. Кульганек*. Вступление // *З. К. Касьяненко — учитель и монголовед. Материалы международной конференции, посвященной 90-летию российского монголоведа З. К. Касьяненко*. 30 сентября — 1 октября 2015 г. Санкт-Петербург. — СПб; Улан-Батор, 2016. С. 11–19.

**Редактура:**

MONGOLICA-XVI / гл. ред. И. В. Кульганек. СПб., Изд.-во «Петербургское Востоковедение», 2016. – 104 с.

MONGOLICA-XVII / гл. ред. И. В. Кульганек. СПб., Изд.-во «Петербургское Востоковедение», 2016. – 104 с

[2015]

**Учебное пособие:**

*И. В. Кульганек*. Монгольский песенный фольклор. Учебное пособие. Элиста. Изд. Калм. ун-та. 2015.— 86 с.

**Статьи:**

*И. В. Кульганек*. Буддизм и современный мир // *ВОСТОК (ORIENT)*. № 6. Изд.-во ИВ РАН. М., 2014. С. 162–164.

*И. В. Кульганек*. И. Я. Шмидт на службе российской науки // MONGOLICA-XIII / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2014. С. 6–9.

*И. В. Кульганек*. Шестые Доржиевские чтения // MONGOLICA-XIII / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2014. С. 89–91.

*И. В. Кульганек.* И. М. Майский — монголовед, дипломат, общественный деятель (1884–1975) // MONGOLICA-XIV / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб. 2015 г. С. 6–11.

*И. В. Кульганек.* Вторая международная конференция «Культурное наследие монгольских народов» // там же. С. 81–83.

*И. В. Кульганек.* Что скрыто от непосвященного взгляда в монгольских пословицах // MONGOLICA-XV / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2015. С. 59–65.

*С. Г. Кляшторный* Орхонская экспедиция императорской академии наук и новые открытия орхонских рунических памятников // Материалы Тринадцатой международной научно-практической конференции «Рериховское наследие». Т. XVIII. Подг. к публ. И. В. Кульганек, В. Л. Мельников, Г. Е. Багишян. СПбГБУК «Музей-институт семьи Рерихов. СПб., 2014. С. 9–14.

*И. В. Кульганек* Монгольский поэтический фольклор: жанровый состав // Проблемы изучения нематериальной культурного наследия народов Казахстана и Центральной Азии: топонимика, эпиграфика, искусство. Сб. материалов межд. научн. конф. 18–19 ноября. Астана. 2014. С. 127–136.

*В. Ю. Жуков, И. В. Кульганек.* «Сам я всю жизнь занимался искусством и наукой»: монголовед С. А. Кондратьев и его дневники (к истории русско-монгольского взаимодействия) // Востоковедение в России и странах СНГ на рубеже веков. Материалы межд. симп. посв. 200-летию создания каф. Вост. Словесности в Казанском университете 2–5 июля 2007. Казань 2015. С. 270–306.

*И. В. Кульганек.* Д. Ёндон в Ленинграде (1981–1984) // Төвд судлал / Ерөнх. ред. ак. Л. Болд. Улаанбаатар, 2014. С. 33–39.

*И. В. Кульганек* Монгольские «протяжные» народные песни: традиционное исполнительство и современная культура // Alkiš ditig. Scripta in honorem D. M. Nasilov / Отв. ред. Е. А. Оганова. М., 2015. С. 402–409.

*И. В. Кульганек, С. Л. Шевельчинская* Монголия и монголы в фотообъективе Сергея Григорьевича Кляшторного, археолога, историка и этнографа // Тюрко-монгольский мир в прошлом и настоящем. Научная конференция памяти Сергея Григорьевича Кляшторного. 16–17 февр. 2015 г. Программа. Тезисы. Санкт-Петербург». С. 27–28.

*И. В. Кульганек* Триады и катрены как особые жанры монгольского народного поэтического творчества // Программа и тезисы конференции, посв. 90-летию З. К. Касьяненко. СПб. 2015.

*И. В. Кульганек.* Д. М. Насилов. Тюркские параллели в первых монгольских грамматиках // Языки и литературы тюркских народов. Тезисы научной конференции 26–28 октября 2015 г. СПб, 2015. С. 77–78.

*И. В. Кульганек.* А. В. Бурдуков (1883–1943) в Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН // Монголчуудын соёлын өв: гар бичмэл, архивын баримтын

цуглуулга. Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурал 2015 оны 4 сарын 21-ээс 22-ны өдрүүдэд. Улаанбаатар хот. Хөтөлбөр, Илтгэлийн хурангуй. Улаанбаатар. 2015. С. 12.

**Редактура:**

MONGOLICA-XV / гл. ред. И. В. Кульганек. Изд.-во «Петербургское Востоковедение». СПб., 2015. – 104 с.

[2014]

**Статьи:**

*И. В. Кульганек.* Бурдуков, монголовед трудной и интересной судьбы // MONGOLICA-XI / Ред. колл.: И. В. Кульганек (председатель). Изд.-во «Петербургское Востоковедение», СПб., 2013. С. 6–10.

*И. В. Кульганек* [Рецензия]: Kalmyk Folklore and Folk Culture in the mid-19th Century. Philological Studies On the Basis of Gabor Balint of Szentkatolna's Kalmyk Texts // ed. by A. Birtalan with the collaboration of Tamara Gorjajevna Basangova (Bordzanova) and with the assistance of Baira Basangovna Gorjaeva. Budapest. 2011. 380 p. (Филологические исследования калмыцкого фольклора и народной культуры в XIX веке, основанные на западномонгольских (калмыцких) текстах Габора Балинта из Сенткатолны. Подгот. к изд. А.Бирталан в сотрудничестве с Т. Г. Басанговой (Борджановой) и при помощи Баиры Басанговны Горяевой). Будапешт, 2011. — 380 с. // Там же. С. 99.

*И. В. Кульганек* Особого порядка сознание // MONGOLICA- XII. Ред. колл.: И. В. Кульганек (председатель). СПб, 2014. С. 4–8.

*И. В. Кульганек* Международная научно-практическая конференция «Рериховское наследие» (Санкт-Петербург, 9–11 октября 2013 г.) // Письменные памятники Востока / гл. ред. И. Ф. Попова. Вып. 20. М. 2014. С. 292–294.

*И. В. Кульганек, Т. А. Пан* Шестая научно-практическая конференция. Путешествия на Восток — 2013 г. // Письменные памятники Востока / гл. ред. И. Ф. Попова. Вып. 20. М. 2014. С. 256–258.

*И. В. Кульганек* [Рецензия:] Наука и буддизм: материалы научной конференции с участием иностранных ученых (Улан-Удэ — Байкал 6–8 июля 2012 г./ Гл. ред Б. В. Базаров / Учреждение РАН «Институт монголоведения, буддологии и тибетологии». Улан-Удэ: Издательство Бурятского Университета 2012. 304 с. // Письменные памятники Востока. гл. ред. И. Ф. Попова. Вып 20. М. 2014. С. 310–313.

*И. В. Кульганек.* Монгольские пословицы в коллекциях Института восточных рукописей РАН // Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора. Материалы международной конференции 19–20 апреля, 2013. Санкт-Петербург / Отв. ред. С. Чулуун, науч. ред., сост. И. В. Кульганек. СПб.; Улан-Батор, 2014. 244 с. С. 113–121.

*И. В. Кульганек* Рукописи на старомонгольском языке об императоре Николае-II из фондов Института восточных рукописей РАН // Россия и Монголия в начале XX века: дипломатия, экономика, наука. Сборник научных трудов. Статьи участников Третьей международной научно-практической конференции. Книга 3, часть 1. Иркутск — Улан-Батор, 2014. С. 378– 381.



*И. В. Кульганек* Концепт счастье в монгольских пословицах // Тезисы докладов конференции посв. 130-летию Б. Я. Владиимрцова (6–8 октября 2014 г.). СПб.

**Редактура:**

Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора. Материалы международной конференции 19–20 апреля, 2013. Санкт-Петербург / Отв. ред. С. Чулуун, науч. ред., сост. И. В. Кульганек. СПб. — Улан-Батор, 2014. – 244 с., ил.

MONGOLICA-XII / Ред. колл.: И. В. Кульганек (председатель). Изд.-во «Петербургское Востоковедение», СПб., 2014.– 106 с.

[2013]

**Статьи:**

*Жуков В. Ю., Кульганек И. В.* Программа Хангайской экспедиции Ученого комитета МНР в 1928 г. // Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Пятое Доржиевские чтения. СПб.: Гиперион, 2013. С. 330–334.

*Кульганек И. В.* Рукописное и архивное наследие монгольских народов в России // MONGOLICA-X: Сборник научных статей по монголоведению. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. С. 97–100.

*Кульганек И. В.* Фольклорное воплощение феномена Прихубсугуля — Даян Дэрх // MONGOLICA-X: Сборник научных статей по монголоведению. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. С. 53–57.

*Кульганек И. В., Скородумова Л. Г.* Предисловие // MONGOLICA- X. СПб., 2013. С. 5–6.

*Кульганек И. В.* Рукописное и архивное наследие монгольских народов в России // MONGOLICA-X. СПб., 2013. С. 97–100.

*Кульганек И. В.* Фольклорное воплощение феномена Прихубсугуля — Даян Дэрх // MONGOLICA-X. СПб., 2013. С. 53–57.

*Кульганек И. В.* Отчет о первой международной конференции «Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора» // MONGOLICA-X. СПб., 2013. С. 130.

*Кульганек И. В.* Метафора в монгольских пословицах // Фольклор монгольских народов: историческая действительность. Материалы международного конгресса 2–5 окт. 2013 г. Элиста 2013. С. 581–587.

*Кульганек И. В.* Образность монгольских пословиц // VII Международная конференция «Источники по истории кочевников средневековой Евразии»: Программа. Тезисы докладов. Список участников. М, 2013. С. 56–58.

*Евдокимова Т. Ю., И. В. Кульганек.* Страницы из истории монголоведения в Санкт-Петербургском государственном университете // Россия и Монголия на рубеже XIX–XX веков: экономика, дипломатия, культура. Улан-Батор — Иркутск, 2013. С. 301–321.

*Кульганек И. В.* Воспоминания об учителе // Монгол бол миний хайртай орон хоёрдахь эх орон минь билэ / Ред. С. Байгалсайхан. Улаанбаатар, 2013. С. 231–235.

*Кульганек И. В.* Песенные материалы в архивах Института восточных рукописей РАН и Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН / Олон улсын монголч эрдэмтдийн X их хурлын илтгэлүүд. Proceedings of the 10th international Congress of Mongolists. IV Боть. Монголын гадаад харилцаа, дипломат ёс. Volume IV. Mongolia's external Relations and Diplomacy. Ulaanbaatar, 2013. P. 183–187.

*Кульганек И. В.* ОХУ-ын дорно дахины гар бичмэлийн хурээлэнгийн санд буй монгол туульс (The Mongolian Epos in Funds of the Institute of Oriental manuscripts (Russian Academy of Sciences) // Тов Азийн тууль симпозиум, наадам — II. Илтгэлийн хураангуй. Central Asian Epic Symposium Festival-II. Thesis Abstracts. Ulaanbaatar 2013. С. 20–22.

*Кульганек И. В.* Поездка цесаревича Николая по Забайкалью в 1891 году (по материалам рукописного фонда ИВР РАН) // III Международная научно-практическая конференция «Рериховское наследие». Тезисы конференции. СПб., 2013. С. 60–61.

*Кульганек И. В.* Образность монгольских пословиц // VII Международная конференция «Источники по истории кочевников средневековой Евразии»: Программа. Тезисы докладов. Список участников. М, 2013. С. 56–58.

*Кульганек И. В.* Отчет о работе конференции «Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора», прошедшей 19–21 апр. 2013 г., (сайт ИВР РАН).

#### **Редактура:**

Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Пятое Доржиевские чтения / Отв. ред. А. О. Бороноев, вед. Ред. Ц. А. Самбуева, науч ред: И. В. Кульганек, Ю. В. Болтач, Е. Ю. Харькова. СПб.: Гиперион, 2013. 376 с.

MONGOLICA-X: Сборник научных статей по монголоведению. Посвящается 90-летию Л. К. Герасимович / Редакционная коллегия: И. В. Кульганек (председатель), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. 144 с.

MONGOLICA-XI / Ред. колл.: И. В. Кульганек (председатель). Изд.-во «Петербургское Востоковедение», СПб., 2013. 104 с

#### **[2012]**

##### **Статьи:**

*Жуков В. Ю., Кульганек И. В.* С. А. Кондратьев и его деятельность в Ученом комитете Монголии // Монгольско-российское научное сотрудничество: от Ученого комитета до Академии наук. Сборник статей. Улаанбаатар: Издательство ADMON, 2012. С. 116–135.

*Кульганек И. В., Евдокимова Т. Ю.* Классическое монголоведение в Санкт-Петербурге // Российское монголоведение. Бюллетень VI. М.: ИВ РАН, 2012. С. 25–47.

«Песенный фольклор бурят Прихубсугулья и его собиратель Л. Галбаабдраа (по результатам экспедиции 2011 г.)» // Давид Кушгультинов — поэт, философ, гражданин. Материалы Всероссийской научной конференции, посвященной 90-летию со дня

рождения выдающегося российского поэта 10–14 апреля 2012 г. г. Элиста / Ред. кол В. И. Рассадин и др. Элиста: Изд. Калм. Гос. Университет, 2012. С. 103–107. (Издание КГУ и КИГИ РАН.)

*Кульганек И. В.* Пятая научно-практическая конференция «Путешествия на Восток-2011» // Письменные памятники Востока. №17. М., 2012 С. 331–333.

[2011]

**Монография:**

Цыбен Жамцарано. Путевые дневники. 1903—1907 гг. / сост.: Ц. П. Ванчикова, В. Ц. Лыскова, И. В. Кульганек. Улан-Удэ, 2011. – 264 с.: илл. (второе переработанное, дополненное издание).

**Статьи:**

*И. В. Кульганек* [Рецензия:] *Зорин А. В.* У истоков тибетской поэзии. Буддийские гимны в тибетской литературе 8—14 вв. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2010. 384 с. (Серия «Orientalia») // Вестник Российского Гуманитарного Научного Фонда. Ред. колл.: В. Н. Фридлянов (гл. ред), Ю. Л. Воротников, Р. А. Казакова. № 3 (64). 2011. С 220–224.

*Кульганек И. В.* The Mongolian Aphoristic Poetry about Buddhism // Илтгэлүүдийн товчлол Монгол улсын ерөнийлөгч Ц. Элбэгдоржийн ивээлд хийж буй олон улсын монголч эрдэмтийн X их хурал Удаанбаатар хот 2011. X. 93). Улаанбаатар, 2011. С. 107–108.

*Ramil M. Valeev, Irina V. Kulganek, Jerzy Tukisov.* Professor O. M. Kovalevski — Mongolian studies scholar, traveler and Enlightener: His biographical landmarks // Acta Orientalia Vilnensia. V. 10. Iss. 1–2. Vilnius 2011. P. 29–55.

*Kulganek I.* The Holy scriptus in the Mongolian languages: about A. M. Posdneev's Activity // Travaux de Symposium International Le Livre. La Roumanie. L'Europe. Troisieme edition 20–24 September 2010. Editeur Bibliotheque de Bucarest. Bucarest, 2011. P. 663–672.

*Кульганек И. В., Пан Т. А.* Совместное заседание отделов Дальнего Востока и отдела Центральной и Южной Азии «Путешествия на Восток — 2010 // Письменные памятники Востока. Вып. 15. М., 2011.

*Кульганек И. В.* Через столетие по маршрутам «этнолого-лингвистических» экспедиций Цыбена Жамцарано в Бурятии // Н. К. Рерих и его современники. Архитекторы и архитектура. Восток глазам Запада. Международная научно-практическая конференция «Рериховское наследие» Т. 8: Н. К. Рерих и его современники. Архитекторы и архитектура. Восток глазами Запада. СПб., 2011. С. 419–426.

**Другое:**

*Носов Д. А.* Структура повествования монгольской народной сказки / Автореферат диссертации на соискание степени кандидата филологических наук. Научный руководитель И. В. Кульганек. СПб., 2011. 24 с.

[2010]

**Монография:**

*Кульганек И. В.* Монгольский поэтический фольклор: проблемы изучения, коллекции, поэтика. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2010. – 240 с. (Серия «Orientalia»).

**Статьи:**

*Кульганек И. В.* Монгольский детский поэтический фольклор: жанровый состав // Страны и народы Востока, Вып. XXXIII. М., 2010. С. 123–126.

*Кульганек И. В.* Интонационные и ладогармонические особенности современного исполнения народных протяжных песен монгольских народов // Протяжные песни монгольских народов: сб. научн. статей. Отв. ред. Базаров Б. В. Улан-Удэ: Изд-во Бурятского научного центра СО РАН, 2010. С. 13–28.

*Кульганек И. В.* Архивное наследие буддизма: проблемы хранения и использования // Память мира: историко-документальное наследие буддизма. Материалы межд. научн.-практ. конф. Москва, 25–26 ноября 2010 г. М., 2011. С. 12–25.

*Кульганек И. В.* Визит Президента Монголии Ц. Элбэгдоржа (сайт ИВР РАН).

*Кульганек И. В.* Развитие словесно-художественного образа в монгольском поэтическом фольклоре // Нүүдэлчийн зан уйл улдамжлалт урлаг судлал. Улаанбаатар, 2010. С. 38–43.

**Редактура:**

MONGOLICA-IX: Сборник статей / Ред. кол.: И. В. Кульганек (председатель), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2010. 176 с.

[2009]

**Автореферат:**

*Кульганек И. В.* Малые жанры монгольского поэтического фольклора / Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. СПб., 2009.

**Статья:**

*Кульганек И. В.* Первая международная научно-практическая конференция «Россия-Монголия: историко-культурное взаимодействие в прошлом и настоящем (к 70-летию событий на Халхин-голе)» // Письменные памятники Востока, 2(11), М., 2009. С. 233–237.

**Редактура:**

Буддийская культура: история, источниковедение, языковедение и искусство: Третьи Доржиевские чтения / Ответственный редактор доктор филос. наук, проф. А. О. Бороноев. Ведущий редактор Ц. А. Самбуева. Научные редакторы: канд. филолог, наук И. В. Кульганек, канд. истор. наук Е. Ю. Харькова. Литературный редактор Н. Н. Трофимова. СПб.: «Нестор-История», 2009. 320 с.

[2008]

**Статьи:**

*Кульганек И. В.* Третьи Доржиевские чтения: Буддийская культура: история, источниковедение, языковедение и искусство (Улан-Удэ — Иволгинский дацан — Алханай, 8–12 июля 2008 г.) // Письменные памятники Востока, 2(9), 2008. С. 320–331.

Кульганек И. В. Формульность художественной системы монгольского ойратского героического эпоса «Джангар» // Монгол судлалын чуулган. №4(39) Улаанбаатар. 2008. С. 148–150.

**Редактура:**

Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Вторые Доржиевские чтения / Редактор-составитель Ц. А. Самбуева. Ответственный редактор А. О. Бороноев. Научные редакторы: И. В. Кульганек, К. Н. Яцковская, Е. Ю. Харьковская. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2008. – 368 с.

MONGOLICA-VIII: Сборник статей / Ред. кол.: И. В. Кульганек (председатель), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2008. – 160 с.

[2007]

**Редактура:**

MONGOLICA-VII / Ред. кол.: И. В. Кульганек (председатель), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб., Петербургское Востоковедение 2007. – 144 с.

[2006]

**Монография:**

Жизнь и научная деятельность С. А. Кондратьева (1896–1970): в Монголии и в России / Подгот. текста, предисл., введ., коммент. и указ. Кульганек И. В., Жуков В. Ю. Научный редактор Е. И. Кычанов. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2006. – 404+8 с. (Архив Российского востоковедения).

**Коллективная монография:**

Россия — Монголия — Китай: Дневники монголоведа О. М. Ковалевского. 1830–1831 гг. / Подготовка к изданию, предисловие, глоссарий, комментариев и указатели Р. М. Валеев, И. В. Кульганек. Ответственный редактор А. Д. Цендина. Казань: Изд-во «Таглитат» Института экономики, управления и права, 2006. – 104 с.

[2004]

**Коллективная монография:**

Монголовед О. М. Ковалевский: биография и наследие (1801–1878) / Научный редактор Р. М. Валеев. Ответственный редактор И. В. Кульганек. Автор предисловия А. Г. Сазыкин. Казань: «Алма-Лит», 2004. – 288 с.

**Редактура:**

Повесть о Лунной кукушке: Монгольская версия. Факсимиле ксилографа / Предисловие, транслитерация, перевод, комментариев, глоссарий и приложение Д. Н. Музраевой. Ответственный редактор И. В. Кульганек. Элиста: АПП «Джангар», 2004. 576 с. («Письменное наследие народов Центральной Азии», I).

[2003]

**Статьи:**

Монгольские народные песни / Перевод с монгольского И. В. Кульганек // MONGOLICA-VI. Посвящается 150-летию А. М. Позднеева. Составитель И. В. Кульганек. СПб.: «Петербургское востоковедение», 2003. С. 142–143.

**Редактура:**

MONGOLICA-VI. Посвящается 150-летию со дня рождения А. М. Позднеева / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 2003.

[2001]

**Монографии:**

*Жамцарано Ц.* Путевые дневники: 1903–1907 гг. / Отв. ред. Ц. П. Ванчикова. Сост.: В. Ц. Лыскокова, Ц. П. Ванчикова, И. В. Кульганек. Улан-Удэ: Изд-во БИЦ СО РАН, 2001. – 382 с.

*Кульганек И. В.* Мир монгольской народной песни. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2001. 224 с. (Orientalia). Ответственный редактор С. Л. Невелева.

**Статьи:**

*Кульганек И. В.* Монгольский песенник из рукописного фонда СПбФ ИВ РАН // MONGOLICA-V. Посвящается К. Ф. Голстунскому. Составитель И. В. Кульганек. СПб.: «Петербургское востоковедение», 2001. С. 103–112.

**Редактура:**

MONGOLICA-V. Посвящается К. Ф. Голстунскому / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 2001. – 182 с.

[2000]

**Монографии:**

*Кульганек И. В.* Каталог монгольязычных фольклорных материалов Архива востоковедов при СПбФ ИВ РАН. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2000 (Архив российского востоковедения, V). – 320 с.

«Каждый мерит мир собственной душой»: Дневник С. А. Кондратьева, участника экспедиции П. К. Козлова в Монголию (1923–1926) / Издание подготовлено Д. Д. Васильевым и И. В. Кульганек. Предисловие И. В. Кульганек / Бюллетень Общества востоковедов. Вып. 3: М.: Институт востоковедения РАН, 2000. – 281 с.

**Редактура:**

Архивные материалы о монгольских и тюркских народах в академических собраниях России: Доклады научной конференции / Составитель И. В. Кульганек. Ответственный редактор С. Г. Кляшторный. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2000. – 160 с.

[1999]

**Статья:**

*Kulganek I.* A Mongolian Folk Songs Collection in the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies // Manuscripta Orientalia. Vol. 5, No 2, June 1999. P. 18–26.

[1998]

**Статьи:**

*Кульганек И. В., Васильев Д. Д.* С. А. Кондратьев — Ц. Жамцарано // MONGOLICA-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 107–112.

*Кульганек И. В.* Рукописи и фонограмм записи монголо-ойратского героического эпоса в архивах Санкт-Петербурга // MONGOLICA-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 23–24.

*Кульганек И. В.* Стихи Марины Цветаевой на монгольском языке // MONGOLICA-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 85–92.

*Kulganek I.* Mongolian Folklore Materials in the Orientalists Archive at the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies // Manuscripta Orientalia. Vol. 4, No 4, December 1998. P. 52–54.

**Редактура:**

MONGOLICA-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. – 112 с.

[1997]

**Статья:**

*Kulganek I.* Manuscripts and Sound Records of the Mongol-Oirat Heroic Epic "Jangar" in the Archives of St. Petersburg // Manuscripta Orientalia. Vol. 3, No 3, November 1997. P. 8–10.

[1994]

**Редактура:**

MONGOLICA-III. Из архивов отечественных монголоведов XIX — начала XX вв. / Отв. ред. С. Г. Кляшторный. Сост. и автор пред. И. В. Кульганек. СПб., 1994.

[1985]

**Статья:**

*Кульганек И. В.* Песенники из монгольского рукописного фонда ЛО ИВ АН СССР // Буддизм и литературно-художественное творчество народов Центральной Азии / Ответственный редактор Р. Е. Пубаев. Новосибирск: «Наука», СО, 1985. С. 63–71.